

BEVERAGES MENU

Wasser

Beim Genießen die Welt verändern

Im AlpiNN servieren wir kein Wasser aus Flaschen, sondern ausschließlich mit der BWT-Technologie gefiltertes und aufbereitetes lokales Quellwasser, das sog. BWT Premium Water – nach Wunsch, prickelnd oder still. Das schmeckt man mit jedem Schluck und damit leisten wir gemeinsam einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Wenn wir den Gebrauch von Wasser aus Flaschen vermeiden, bedarf es keiner Herstellung von Wasserflaschen und langer Transportwege mehr. Zudem verursachen wir so auch weniger Müll. Auf diese Weise leisten wir mit der „BOTTLE FREE ZONE“ einen maßgeblichen Beitrag zur Reduktion des CO₂-Fußabdrucks.

Wir sind außerdem der Meinung, dass jeder ein Recht auf sauberes Trinkwasser hat. Auch aus diesem Grund haben wir gemeinsam mit BWT beschlossen, uns nicht nur für die lokale Gemeinschaft zu engagieren: 0,20 € des Preises für einen Liter BWT Premium Water werden für den Bau von Trinkwasserbrunnen in Afrika und zur Unterstützung junger Sportler, die hier in Südtirol zur Verwirklichung ihres Traums geringere wirtschaftliche Möglichkeiten haben als andere, gespendet.

be.local: Das Gute liegt oft so Nah – BWT veredelt das Leitungswasser vor Ort für maximalen Trinkgenuss.

be.delicious: Premium Wasser für optimierten Geschmack – Bestes gefiltertes BWT Premium Water ist frei von geschmacksstörenden Stoffen sowie Mikroplastik und bietet einen optimierten Geschmack und mehr Trinkgenuss.

be.responsible: Schluck für Schluck die Welt verändern – Mit BWT Wasser schützen Sie die Umwelt indem weniger Müll produziert und geringere Transportwege zurückgelegt werden.

Acqua

Il gusto di un mondo migliore

L'acqua che serviamo ad AlpiNN è esclusivamente acqua locale di fonte – filtrata e purificata tramite tecnologia BWT – naturale o gasata, come più preferisci: è la BWT Premium Water. Ne scoprirai il gusto sorso dopo sorso e in più contribuirai insieme a noi alla salvaguardia dell'ambiente. Evitando l'acqua delle tradizionali bottiglie, si elimina anche la necessità di produrle e di trasportarle per lunghe tratte. Il risultato: meno rifiuti. Con la "BOTTLE FREE ZONE" contribuiamo così in modo significativo alla riduzione delle emissioni di CO₂.

Crediamo inoltre che ognuno abbia diritto ad avere a disposizione l'acqua potabile. Per questo motivo, insieme a BWT, abbiamo deciso di impegnarci a favore della comunità locale e non solo: 0,20 € del prezzo di un litro di BWT Premium Water verranno devoluti a favore della costruzione di pozzi di acqua potabile e come sostegno alle giovani promesse dello sport che qui in Alto Adige hanno meno possibilità economiche di altri per inseguire il proprio sogno.

be.local: le cose più buone sono spesso più vicine di quanto non si pensi. BWT valorizza l'acqua locale di fonte per darti il massimo del gusto.

be.delicious: un'acqua più pura per un'acqua più buona. BWT Premium Water è priva di aromi che ne alterano il gusto e di microplastiche.

be.responsible: sorso dopo sorso per cambiare il mondo. Con l'acqua BWT contribuisce alla tutela dell'ambiente dal momento che si limitano i rifiuti e i trasporti.

Water

How a better world tastes

The water at AlpiNN – filtered and purified using BWT technology – comes exclusively from a local spring and is served however you prefer, still or sparkling: this is BWT Premium Water. Sip after sip you'll discover all its flavour, and you'll also be helping us protect the environment. By not drinking water packaged in the usual bottles, there is no need to produce more and no need to transport them over long distances. The result: less waste. Our "BOTTLE FREE ZONE" therefore helps us to significantly reduce CO₂ emissions.

We are also firm believers in everyone's right to drinking water. So, together with BWT, we have made a commitment to support not only the local community, but others too: 0,20 € of the price of a litre of BWT Premium Water are donated to help build drinking water wells and to support talented young sports players from Alto Adige who are less well-off so that they can follow their dreams.

be.local: *the best things are often closer than you think. BWT makes the most of local spring water to give you the maximum taste.*

be.delicious: *purer water means better water. BWT Premium Water contains no microplastics or flavourings that alter the taste.*

be.responsible: *changing the world sip by sip. By drinking BWT water you're helping to protect the environment, as less waste is created and less need for transport.*

Getränke | Bevande | *Soft drinks*

Wasser Acqua <i>Water</i>	300 ml / 1l	1,00 / 4,30 €
Apfelsaft naturtrüb Oberfallerhof Succo di mela torbido naturale <i>Unfiltered apple juice</i>	300 ml	3,00 €
Bergapfelsaft Marille Kohl Succo di mela di montagna & albicocca <i>Mountain apple juice & apricot</i>	200 ml	4,00 €
Bergapfelsaft Karotte Kohl Succo di mela di montagna & carota <i>Mountain apple juice & carrot</i>	200 ml	4,00 €
Bergapfelsaft Birne Kohl Succo di mela di montagna & pera <i>Mountain apple juice & pear</i>	200 ml	4,00 €
Heidelbeersaft Plose Succo di mirtilli <i>Blueberry juice</i>	200 ml	4,00 €
Almdudler	300 ml	3,50 €
Himbeersaft Partschillerhof Sciroppo di lamponi <i>Raspberry juice</i>	300 ml	4,00 €
Ribessaft Partschillerhof Sciroppo di ribes <i>Currant juice</i>	300 ml	4,00 €
Minzsaft Partschillerhof Sciroppo di menta <i>Mint juice</i>	300 ml	4,00 €
Holundersaft Partschillerhof Sciroppo di sambuco <i>Elderberry juice</i>	300 ml	4,00 €

AlpiNN drinks

ALCOHOLIC

Spritz AlpiNN	8,00 €
Hugo	8,00 €
Spicy Beer Spritz	8,00 €
Gin Tonic AlpiNN	10,00 €
AlpiNN Mule	10,00 €
Negroni AlpiNN	10,00 €
Americano AlpiNN	10,00 €
Smoked & Rolled NNegroni	10,00 €

NON-ALCOHOLIC

Alpex Spritz	200 ml	6,00 €
Ginger Rosso Cortese	200 ml	6,00 €
Tonic Tyrol	200 ml	4,00 €
Tonic Monaco	230 ml	4,00 €
Herbal Tonic Water Limestone	200 ml	4,00 €
Alpex Tonic Water Plose	200 ml	4,00 €
Ginger Ale Monaco	230 ml	4,50 €
Hot Ginger Monaco	230 ml	4,50 €

Bier | Birra | Beer

Antonius hell u. Fass alla spina <i>draft</i>	300 / 500 ml	4,00 / 6,00 €
Antonius Weißbier u. Fass alla spina <i>draft</i>	300 / 500 ml	4,00 / 6,00 €
Dolomiti Pils	330 ml	4,00 €
Dolomiti Rossa	330 ml	4,00 €
Monpier Amber Ale	500 ml	12,00 €
Weihenstephaner Weizen analcolica <i>non-alcoholic</i>	500 ml	4,00 €
Freedl Bier alkoholfrei analcolica <i>non-alcoholic</i>	330 ml	5,50 €
Pedavena Bier senza glutine <i>gluten free</i>	330 m	5,50 €

Offene Weine | Vini al bicchiere | *Wines by the glass*

100 ml

SCHAUMWEINE | SPUMANTI | *SPARKLING WINES*

Athesis Rosé Brut <i>Pinot nero</i>	<i>Kettmeir</i>	2019	10,00 €
Athesis Pas Dosè Brut <i>Pinot bianco, Chardonnay, Pinot nero</i>	<i>Kettmeir</i>	2017	12,00 €
1919 Extra Brut Riserva <i>Chardonnay, Pinot Nero</i>	<i>Kettmeir</i>	2015	18,00 €

WEIßWEINE | VINI BIANCHI | *WHITE WINES*

Pinot grigio riserva Giatl <i>Pinot Grigio</i>	<i>Peter Zemmer</i>	2020	9,00 €
Sauvignon <i>Sauvignon</i>	<i>Wassererhof</i>	2020	11,00 €
Pinot Bianco Tecum <i>Pinot Bianco</i>	<i>Castelfeder</i>	2018	12,00 €
Mareneue <i>Carricante, Chenin, Gewürztraminer, Grecanico dorato, Riesling</i>	<i>Federico Graziani</i>	2018	13,00 €
Weißwein des Tages Vino bianco del giorno <i>White wine of the day</i>		ab da from	10,00 €

ROTWEINE | VINI ROSSI | *RED WINES*

Liquid Stone Granit Schiava <i>Schiava</i>	<i>Hartmann Donà</i>	2020	12,00 €
Pinot nero Bucholz <i>Pinot nero</i>	<i>Castelfeder</i>	2020	12,00 €
Lagrein Riserva Amperg Identität <i>Lagrein</i>	<i>Klaus Lentsch</i>	2019	13,00 €
Le miniere di Novare Valpolicella Classico <i>Corvina, Corvinone, Rondinella</i>	<i>Bertani</i>	2020	9,00 €
Rotwein des Tages Vino rosso del giorno <i>Red wine of the day</i>		ab da from	10,00 €

Warme Getränke | Bevande calde | Hot drinks

Espresso	1,80 €
Decaffeinato	1,90 €
Espresso Doppio	3,60 €
Espresso Corretto	3,00 €
Macchiato	2,00 €
Macchiatone	3,00 €
Cappuccino	4,00 €
Latte	2,00 €
Latte Macchiato	3,80 €
Kaffee Americano Caffé americano <i>American coffee</i>	3,00 €
Orzo	2,00 € / 4,00 €
Heiße Schokolade* Cioccolata* <i>Hot chocolate*</i>	2,00 € / 4,00 €
Heiße Schokolade mit Rum Cioccolata con rum <i>Hot chocolate with rum</i>	5,50 €
Tee** Tè** <i>Tea**</i>	3,00 €
Tee mit Rum Tè con rum <i>Tea with rum</i>	4,50 €

* Mit Sahne + 0,50 € | con aggiunta di panna + 0,50 € | *with cream + 0,50 €*

** Highland Green Tea | Menta Piperita BIO (*Pfefferminze*) | English Breakfast
Superior Earl Grey | Tisana del Buongiorno (*Morgenkräuter*) | Tisana Vitalità (*Vitalkräuter*)
Erbe di Montagna (*Bergkräuter*) | Camomilla (*Kamille*) | Frutti di Bosco (*Waldfrüchte*)

Spirituosen | Liquori | Spirits

AMARI 40 ml	Kräuterbitter Alpler	<i>Roner</i>	5,00 €
	Waldkräuterbitter	<i>Unterthurner</i>	5,00 €
	Kräuterbitter Moschusschafgarbe	<i>Kräutergarten Wipptal</i>	5,00 €
	Kräuterbitter Meisterwurz	<i>Kräutergarten Wipptal</i>	5,00 €
	Amaro Storico	<i>Domenis</i>	5,00 €
	Amaro	<i>Fred Jerbis</i>	5,00 €
	Sambuca Storica	<i>Domenis</i>	5,00 €
	Bitter	<i>Fred Jerbis</i>	5,00 €
	Braulio		5,00 €
GIN 40 ml	Z44	<i>Roner</i>	10,00 €
	Edelschwarz	<i>Gompm Alm</i>	10,00 €
	KronGin	<i>zu Plun</i>	10,00 €
RUM 40 ml	Dolomites Rhum	<i>zu Plun</i>	12,00 €
	R74 aged	<i>Roner</i>	10,00 €
VODKA 40 ml	Biostilla organic	<i>Walcher</i>	6,50 €
WHISKY 40 ml	Gold	<i>Puni</i>	7,00 €
	Sole	<i>Puni</i>	8,00 €
	Aura (Limited Edition)	<i>Puni</i>	15,00 €
VERMOUTH 40 ml	Gewürztraminer	<i>Roner</i>	5,00 €
	Kalterersee	<i>Roner</i>	5,00 €

Spirituosen | Liquori | Spirits

BRANDY 40 ml	Amistar 2017	<i>Peter Sölvä</i>	9,00 €
GRAPPA 20 ml	La Morbida	<i>Roner</i>	5,00 €
	Ambra	<i>Roner</i>	5,00 €
	Myrtillo	<i>Roner</i>	5,00 €
	Pinot Blanc invecchiata	<i>Roner</i>	5,00 €
	Pinot Noir invecchiata	<i>Roner</i>	7,00 €
	Moscato Giallo 2017	<i>Peter Sölvä</i>	7,00 €
	Chardonnay	<i>Segnana</i>	5,00 €
	Solera Selezione	<i>Segnana</i>	5,00 €
	Storica Bianca	<i>Domenis</i>	5,00 €
	Storica Nera	<i>Domenis</i>	5,00 €
	Cirmolo	<i>Lü da Cianoré</i>	5,00 €
	Fieno	<i>Lü da Cianoré</i>	5,00 €
	Enzian	<i>Villa Laviosa</i>	7,00 €
	Mele Selvatiche	<i>Lü da Cianoré</i>	7,00 €
	Prugne Selvatiche	<i>Lü da Cianoré</i>	7,00 €
	Birne Alte Sorte	<i>Radoar</i>	7,00 €
	Edelkastanie	<i>Radoar</i>	7,00 €
	Williams	<i>zu Plun</i>	7,00 €
	Vinschger Marille	<i>zu Plun</i>	7,00 €
	Apfelminze Zitronenstrauch	<i>Kräutergarten Wipptal</i>	5,00 €
Fichtenlikör	<i>Kräutergarten Wipptal</i>	5,00 €	
Vogelbeere	<i>Dr. Aichner</i>	7,00 €	
Williams	<i>Dr. Aichner</i>	7,00 €	
Golden Delicious	<i>Dr. Aichner</i>	7,00 €	



Sostanze o prodotti che provocano allergie o intolleranze
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen
Substances or products that cause allergies or intolerances

I nostri cibi e le nostre bevande possono contenere le seguenti sostanze:

Unsere Speisen und Getränke können folgende Stoffe enthalten:

Our dishes and beverages can contain the following substances:

Cereali contenenti glutine , cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.	Glutenhaltiges Getreide , namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon sowie daraus hergestellte Erzeugnisse.	Cereals containing gluten , namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof.
Crostacei e prodotti a base di crostacei	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse	Crustaceans and products thereof
Uova e prodotti a base di uova	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse	Eggs and products thereof
Pesce e prodotti a base di pesce	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse	Fish and products thereof
Arachidi e prodotti a base di arachidi	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse	Peanuts and products thereof
Soia e prodotti a base di soia	Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse	Soybeans and products thereof
Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio)	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)	Milk and products thereof (including lactose)
Frutta a guscio , vale a dire: mandorle (<i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole (<i>Corylus avellana</i>), noci (<i>Juglans regia</i>), noci di acagiù (<i>Anacardium occidentale</i>), noci di pecan (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), noci del Brasile (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacchi (<i>Pistacia vera</i>), noci macadamia o noci del Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>) e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.	Schalenfrüchte , namentlich Mandeln (<i>Amygdalus communis</i> L.), Haselnüsse (<i>Corylus avellana</i>), Walnüsse (<i>Juglans regia</i>), Kaschunüsse (<i>Anacardium occidentale</i>), Pecannüsse (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Paranüsse (<i>Bertholletia excelsa</i>), Pistazien (<i>Pistacia vera</i>), Macadamia- oder Queenslandnüsse (<i>Macadamia ternifolia</i>) sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, außer Nüssen zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs;	Nuts , namely: almonds (<i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts (<i>Corylus avellana</i>), walnuts (<i>Juglans regia</i>), cashews (<i>Anacardium occidentale</i>), pecan nuts (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistachio nuts (<i>Pistacia vera</i>), macadamia or Queensland nuts (<i>Macadamia ternifolia</i>), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin;
Sedano e prodotti a base di sedano	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse	Celery and products thereof
Senape e prodotti a base di senape	Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse	Mustard and products thereof
Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse	Sesame seeds and products thereof
Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO ₂ totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ , die für verzehrfertige oder gemäß den Anweisungen des Herstellers in den ursprünglichen Zustand zurückgeführte Erzeugnisse zu berechnen sind;	Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers;
Lupini e prodotti a base di lupini	Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse	Lupin and products thereof
Molluschi e prodotti a base di molluschi	Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse	Molluscs and products thereof

Sollten die angegebenen Stoffe bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genauere Infos.

Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione.

I nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.

If the substances specified above provoke allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you further information.